

21996A0214(01)

L 36/25

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

14.2.1996

SPORAZUM

v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo o spremembi Konvencije z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti pri blagovni menjavi

Pismo št. 1

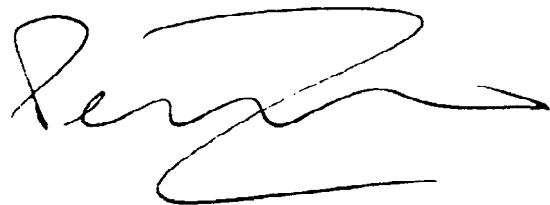
Gospod,

V svojem priporočilu št. 1/93 z dne 23. septembra 1993, je Skupni odbor EGS-EFTA za poenostavitev formalnosti pri blagovni menjavi predlagal številne spremembe Konvencije EGS-EFTA z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti pri blagovni menjavi. Predlagane spremembe so navedene v Prilogi.

V čast mi je potrditi, da se Skupnost strinja z navedenimi spremembami in predlagam, da ob upoštevanju sprememb, ki se lahko sprejmejo, začnejo veljati 1. julija 1994. Hvaležen bi Vam bil, če bi lahko potrdili, da se Vaša vlada strinja s spremembami in predlaganim datumom, ko bodo začele veljati.

Sprejmite, Gospod, izraz mojega globokega spoštovanja.

V imenu Sveta Evropskih skupnosti

*Pismo št. 2*

Gospod,

V čast mi je potrditi prejem Vašega pisma, ki se glasi:

„V svojem priporočilu št. 1/93 z dne 23. septembra 1993, je Skupni odbor EGS-EFTA za poenostavitev formalnosti pri blagovni menjavi predlagal številne spremembe Konvencije EGS-EFTA z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti pri blagovni menjavi. Predlagane spremembe so navedene v Prilogi.

V čast mi je potrditi, da se Skupnost strinja z navedenimi spremembami in predlagam, da ob upoštevanju sprememb, ki se lahko sprejmejo, začnejo veljati 1. julija 1994. Hvaležen bi Vam bil, če bi lahko potrdili, da se Vaša vlada strinja s spremembami in predlaganim datumom, ko bodo začele veljati.“

V čast mi je potrditi, da se moja vlada strinja z vsebino Vašega pisma in predlaganim datumom, ko naj bi spremembe začele veljati.

Sprejmite, Gospod, izraz mojega globokega spoštovanja.

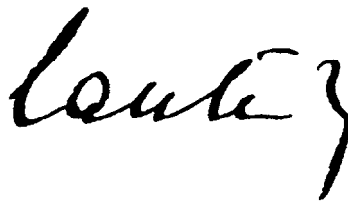
Fyrir ríkisstjórn Íyðveldisins íslands



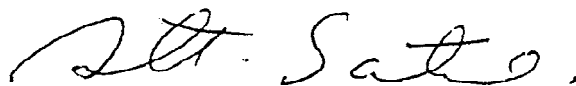
For Kongeriket Norges Regjering



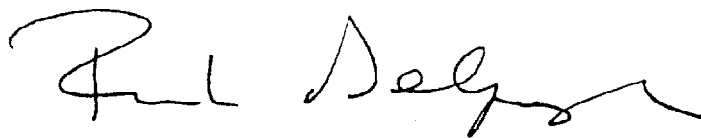
Für die Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft
Pour le gouvernement de la Confédération suisse
Per il governo della Confederazione svizzera



Suomen tasavallan hallituksen puolesta



För Konungariket Sveriges regering



Für die Regierung der Republik Österreich

